

خرد روستا

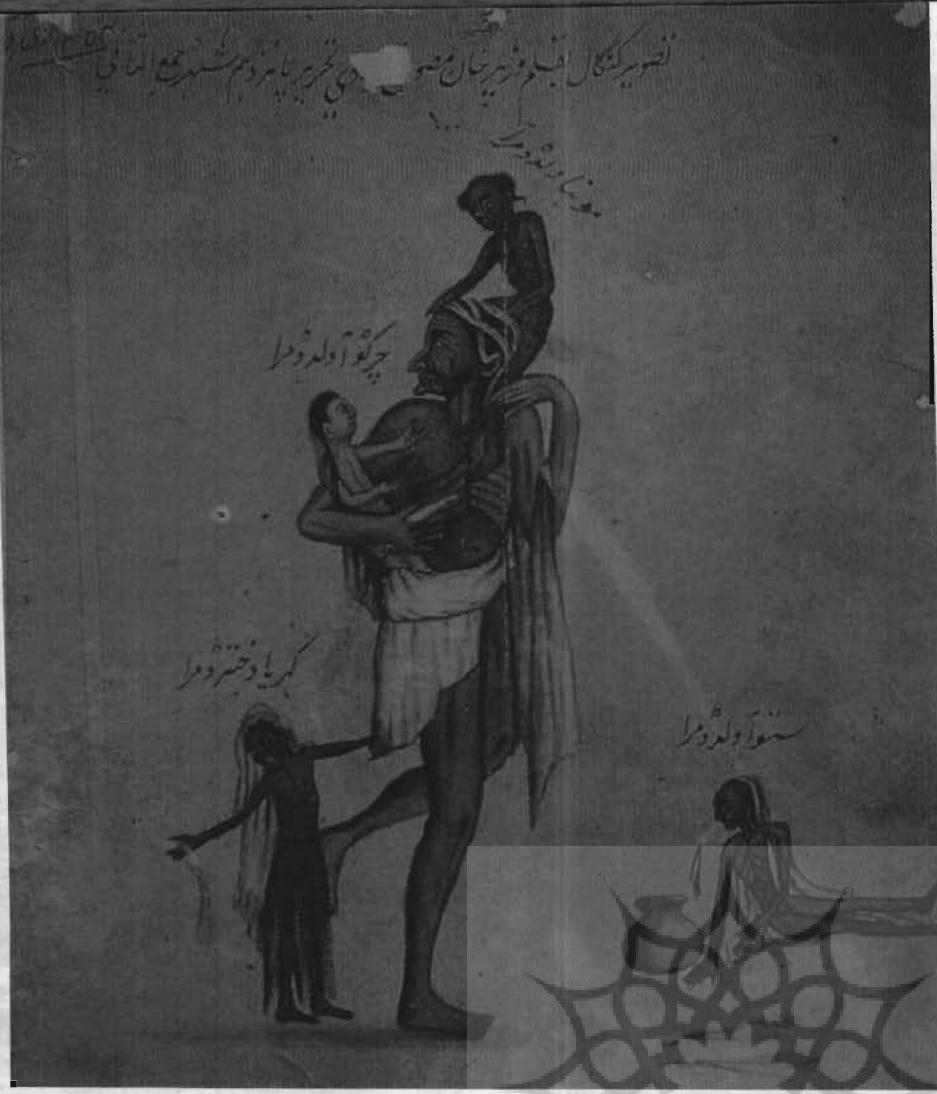
ذخیره‌ای برای توسعه روستایی

نوشتۀ سانجیت پونکر روی

در سال ۱۹۶۷، وقتی شروع به کار در روستاهای کردم، می‌بنداشتم که هند برای توسعه روستاهای خود به متخصصان شهرها نیاز دارد. با تفر عن جوانی که تازه دانشگاه را تمام کرده است، متقاعد شده بودم که روستاهای چیزی برای عرضه ندارند و ساکنانشان به ما نیاز دارند. امروزه، پس از بیست سال حشر و نشر با این روستاشیان محروم عقیده‌ام به کلی تغییر کرده است.

من برای دانش و تجربه^۱ قابل‌های سنتی روستاهای ارزش زیادی قائلم و معتقدم که نقششان از ماماهای دیبلمه شهرها بسیار مهمتر است. من برای خرد و علم روحانیان روستایی و ایثارشان در امر آموزش احترام بسیار قائلم. تیلوتیا، در منطقه اجمیر راجستان حدود پنجاه مدرسه شبانه در محدوده ۱۳۰۰ کیلومتر مریع دارد که بدیرای ۱۵۰۰ دانش‌آموزی است که نظام تحصیلی رسمی آنان را طرد کرده است. در میان افرادی که تربیت





طراحان برنامه‌های توسعه هرگز فرات و قابلیتهای روستاییان را درست ارزیابی نکرده‌اند و اقاما برای تشخیص ذخایر انسانی موجود چندان تلاشی به خرج نداده‌اند. تشخیص ذخایر انسانی می‌توانست به روستاییان کمک کند تا نیازهای خود را برآورند و از شر و استنگی به دولت نجات یابند و هزینه سازمانهای اجتماعی و اقتصادی کاهش یابد.

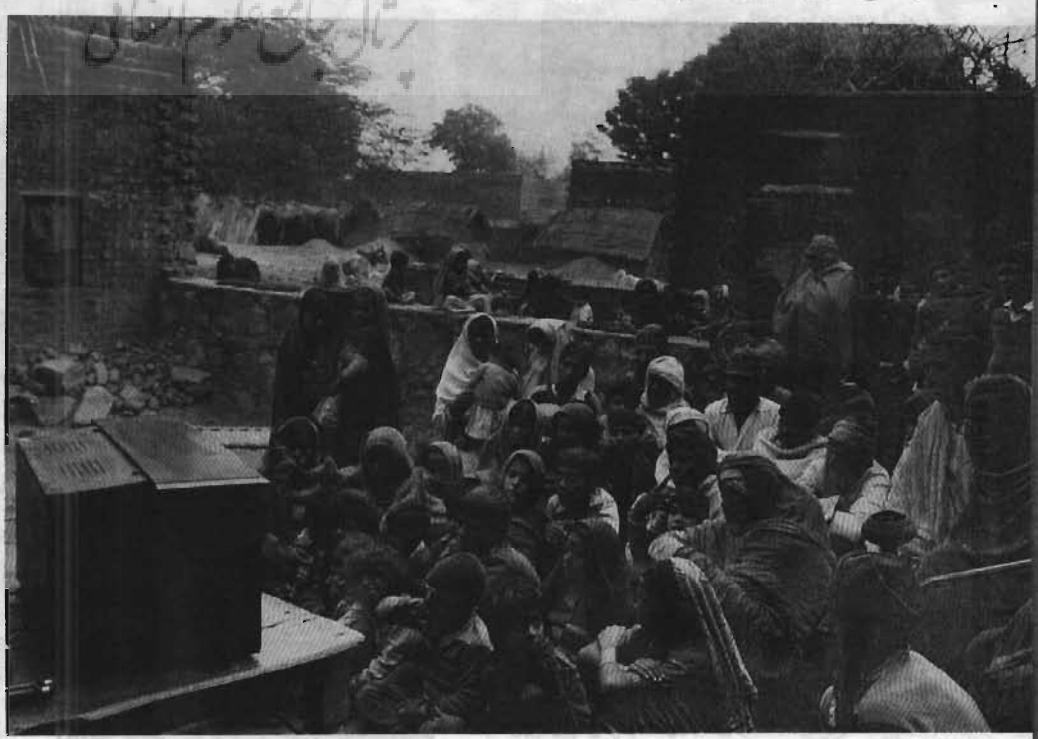
یک تعمیرکار دوچرخه که در امتحان آموزش ابتدایی مردود شده بود به کمک مردم سیستمی برای تعمیر ۴۰/۰۰۰ تلمبه دستی در راجستان ابداع کرد که امروزه معمول است. مسؤولیت اداره این سیستم به خود وی مسحول شد. این سیستم بر شیوه پرهزینه و پیچیده دیگری که مهندسان سیار متبحر بدون مشورت با مردم آن را پیاده کرده بودند مزیت داشت و جایگزین آن شد. این طرح، که در نوع خود تنها طرحی بود که از طرف هیئت تکلولوزی آب آشامیدنی تشویق شد به خوبی نشان می‌دهد که روستاییان قابلیت فکر کردن و پیشنهاد راه حل‌های عملی کم‌هزینه و قابل اجرا در هم‌جا را دارند. افسوس که ما امکانات دیدارشان را برای تبادل آرا فراهم نمی‌آوریم.

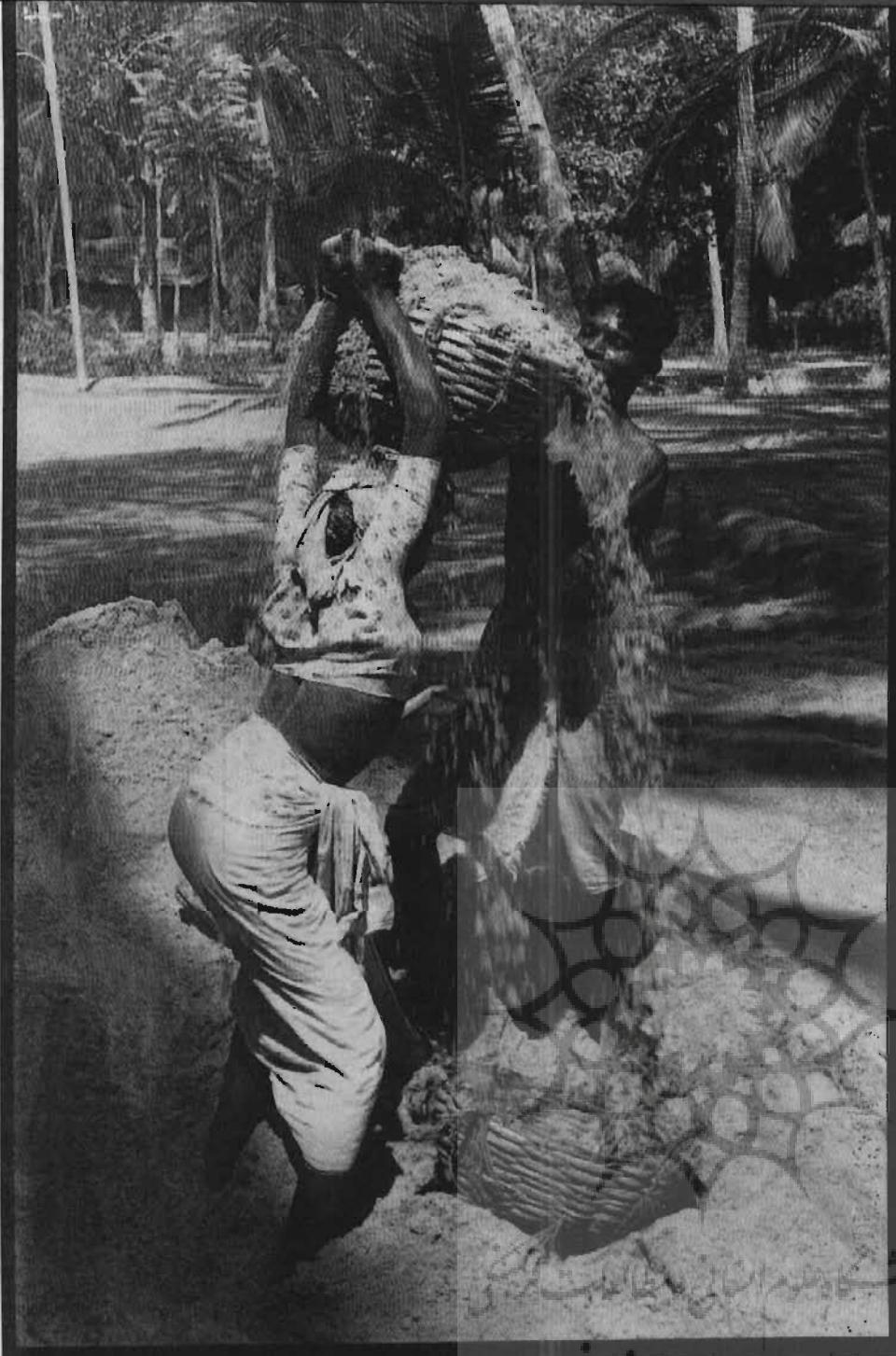
برنامه ملی سیاست آموزشی در سال ۱۹۸۷ بر ارتباط نداشتن شفاف با دیلیم متناسب با آن تأکید

ملمان مسؤول این مدارس را به عهده دارند یک روحانی یافت می‌شود. روحانی دیگری عهده دار نگهداری از سیستم پنل‌های خورشیدی است که روزی سه ساعت الکتریسیته برای بسیاری از مدارس تأمین می‌کند. هیچ‌کدام اشان مدرک تدریس ندارند و هر گز به عنوان معلم از طرف مقامات استخدام نخواهند شد. معلمی که از طرف مؤسسه تکنولوژی هند برای بازاری این واحدهای خورشیدی آمده بود، وقتی فهمید مهندس الکترونیک در بین ما وجود ندارد بسیار حیرت کرد.

صحنه قحطی، مینیاتور قرن نوزدهم. در بیست سال اخیر افزایش عمومی تولید انواع غذایی به واسطه انقلاب سیز در هند باعث شده است که دیگر به واردات مواد غذایی نیازی نباشد. مثلاً، تولید گشتم از سال ۱۹۶۴ چهارابر شده است.

کلاس بزرگ‌سالان که دروس به توسط ماهواره به آنجا منتقل و از طریق دستگاههای تلویزیون پخش می‌شود. برنامه‌های درسی که آموزش بزرگ‌سالان را با توصیه‌های عملی برای بهبود وضع بهداشتی و سلامت مردم و اصلاح فنون کشاورزی همراه می‌کند، روستاییان معروف را از علل برخی از مشکلات اشان آگاه می‌سازد.





یکی از پوستر های برنامه تنظیم خانواره در شمال هند. در بیان قرن بیستم هند یک میلیارد جمعیت خواهد داشت، رشد جمعیت هند آثار توسعه کشاورزی و صنعتی را تقلیل می دهد.

کارهای ساختمانی در تریوندروم در ایالت کران. زنان هم مانند مردان در کارهای سخت شرکت می کنند و اغلب بارهای بسیار سنگین حمل می کنند، اما به رغم تساوی دستمزد که در قانون بیش بیش شده، در بیشتر موارد دستمزد بسیار کمتری به نسبت مردان دریافت می دارند.

کرده است. این راه حل سودمند را بایست مدت‌ها پیش اعمال می کردند. واقعاً هم چرا باید اجتماعات را از خدمات شایسته قابل‌ها و روحانیان و شکسته‌بندها به بهانه ندادشت دیپلم دانشگاهی محروم کرد. اینها برای جامعه خود ارزش دارند. این سخن به این معنا نیست که آنان هیچ نیازی به گسترش دادن معلومات خود ندارند. ولی باید به جای گوتاه کردن دستشان از کار و نفی ارزششان برای جامعه روستایی همچیز را برای استقال داشتمان به کار بگیریم و به آنها این امکان را بدheim که از علمان آنجه را به کارشان می آید ببرگیرند. آنان بهتر از هر کس دیگر می توانند از فسون و شیوه‌ها و روش‌هایی که در زمینه کارشان وجود دارد توشی برگیرند. ما باید فرصت شنیدن حرفاهاشان را بیاایم، چون آنان با سخن این پرسش جاوده‌انه را دارند که الیوت، شاعر انگلیسی با این عبارات بیان کرده است.

«کجاست آن خردی که در دانش گم کرده‌ایم؟
کجاست آن دانشی که در اطلاعات گم
کرده‌ایم؟»

سانجیت (بونگر) روی مدیر مركز بزوشنی و مددکاری اجتماعی تیلونیا در ایالت راجستان، در شمال هند است.

ترجمه ناهید فروغان